

**Cov me nyuam muaj cov kev tsis taus thiab cov kev txwv txiav noj haus tshwj xeeb
(Children with disabilities and special dietary restrictions)
Wisconsin Department of Public Instruction (Tuam Tsev Tswj Kev Qhia Ntawv Dawb Rau Pej Xeem)**

A. Rehabilitations Act (Txoj Cai Tswj Kom Rov Zoo) hauv 1973 thiab Americans with Disabilities Act (Txoj Cai Txhawb Cov Neeg Asmeskas Muaj Cov Kev Tsis Taus)

Raws li Ntu 504 hauv Rehabilitations Act of 1973 (Txoj Cai Tswj Kom Rov Zoo hauv 1973) thiab Americans with Disabilities Act Amendments Act (Cov Neeg Asmeskas Cov Muaj Kev Tsis Taus Txoj Cai Pab Hloov Kho) (ADAAA) hauv xyoo 2008, "tus neeg muaj txoj kev tsis taus" txhais tias ib tug neeg muaj ib txoj kev tsis taus yog txhua tus tib neeg uas muaj ib txoj kev puas rau lub cev los sis lub hlwb uas txwv txiav nws rab peev xwm ua tau ib yam los sis ntau yam dua ntawm cov kev nqis tes ua lub neej tseem ceeb los sis cov kev puas loj rau lub cev, muaj kev puas dhau los, los sis xam tau tias yog ib txoj kev puas.

Cov kev nqis tes ua lub neej tseem ceeb muaj xws li, tiam sis tsis tag rau, kev tu xyuas tus kheej, kev siv lub dag zog ua dej num, qhov muag pom kev, kev noj haus, qhov ntsej hnov lus, kev tsaug zog, mus kev, sawv ntsug, kev tsaws khoom, kev khoov, kev hais lus, kev ua pa, kev kawm, kev nyeem ntawv, kev txwm xeeb, kev xav, kev sib txuas lus, thiab kev ua hauj lwm. Ib yam kev nqis tes ua lub neej tseem ceeb puav leej yog kev siv tau yas cev loj, xws li, tiam sis tsis tag rau, nruab nrog cev kev ua hauj lwm, poov keeb kev xeeb zoo, plab nyhuv, kev tso quav, zais zis, nqaij leeg, hlwb, ntsws kev ua pa, roj ntsha khiav, kua roj kua cev thiab cov khoom tsim noob neej.

Thov xyuas Acts (Cov Cai) no kom paub ntawm <https://www.eeoc.gov/statutes/rehabilitation-act-1973> thiab <http://www.eeoc.gov/laws/statutes/adaaa.cfm>, sib law liag.

B. Individuals with Disabilities Education Act (Txoj Cai Txhawb Cov Neeg Muaj Cov Kev Tsis Taus Txoj Kev Kawm Ntawv)

Tus me nyuam muaj "kev tsis taus" raws Ntu B hauv Individuals with Disabilities Education Act (Txoj Cai Txhawb Cov Neeg Muaj Cov Kev Tsis Taus Txoj Kev Kawm Ntawv) (IDEA) yog ib tug me nyuam uas tau ntsuas pom raws li IDEA tias muaj ib los sis ntau yam ntawm kaum peb suam kev tsis taus uas paub txog leej twg muaj qhov laj thawj yuav tau kev qhia ntawv tshwj xeeb thiab cov kev pab txuam rau. Nrhiav tau tag nrho txog IDEA ntawm <https://sites.ed.gov/idea/statuteregulations>.

Individualized Education Program (Lub Tswv Yim Pab Qhia Ntawv Rau Ib Leeg) (IEP) yog cov ntaub ntawv teev rau ib tug me nyuam muaj txoj kev tsis taus uas tau tsim muaj, xyuas thiab rov kho raws li IDEA thiab cov kev cai siv nws. Yuav tsum muaj cov kev pab rau kev noj kev haus hauv tus me nyuam qhov IEP, cov neeg khiav tsev kawm ntawv yuav tswj xyuas kom txuam muaj tus neeg ua hauj lwm muab khoom noj khoom haus nrog rau cov kev txiav txim txog cov puas noj tshwj xeeb. Yog tias qhov IEP los sis 504 plan (lub tswv yim 504) muaj tib co ncauj lus uas yuav tau muaj nqe lus teev txog kab mob kev nkeeg, tsis tag yuav tau muaj ntawv teev txog kab mob kev nkeeg ntawm ib tug kws muaj cai tswj kev kho mob hauv xeev.

C. Kws Muaj Cai Tswj Kev Kho Mob Hauv Xeev Nqe Lus Teev rau Cov Me Nyuam Muaj Cov Kev Tsis Taus

U.S. Department of Agriculture (Teb Chaws Asmeskas Tuam Tsev Tswj Xyuas Qoob Loo) (USDA) cov kev cai tswj 7 CFR Ntu 15b txwv kom muaj cov khoom hloov los sis cov kev kho hloov rau cov puas noj hauv tsev kawm ntawv rau cov me nyuam muaj cov kev tsis taus uas muaj cov kev txwv txiav noj haus nruj. Cov neeg muaj cai ceev khoom noj khoom haus hauv tsev kawm ntawv yuav tsum muab cov kev kho hloov rau cov me nyuam muaj cov kev tsis taus raws li nws qhov kev tu ncuu thaum twg muaj cov lus sau teev los ntawm tus kws muaj cai tswj kev kho mob hauv xeev nug txog.

Tus kws muaj cai tswj kev kho mob hauv xeev qhov lus teev yuav tsum qhia:

- cov lus piav qhia seb tus me nyuam tus kws kho mob los sis txoj kev puas hlwb txwv txiav tus me nyuam txoj kev noj haus li cas
- qhov (cov) khoom noj khoom haus yuav tau xyeej
- qhov (cov) khoom noj khoom haus yuav tsum muab hloov

Siv tau nplooj ob ntawm daimntawv no ("Medical Statement for Special Dietary Needs" (Lus Teev Txog Kab Mob Kev Nkeeg rau Cov Kev Noj Haus Tshwj Xeeb)) mus muab cov ncauj lus tsim nyog los ntawm tus kws muaj cai tswj kev kho mob hauv xeeb.

Raws li USDA daim ntawv teev SP 32-2015, tus kws muaj cai tswj kev kho mob hauv xeev uas paub tseeb yuav yog ib tug kws muab kev kho mob tshaj li muaj cai los sau cov ntawv muab tshuaj raws lub xeev txoj cai. Tus no yog tau tus kws kho mob, kws kho hniav, kws kho qhov muag, kws kho ko taw, tus neeg pab kws kho mob los sis tus neeg tu mob. Yog tias tsis muaj npe kos rau cov ntaub ntawv yuav txhawb rau txoj kev hloov kho khoom noj khoom haus los ntawm ib tug kws muab kev kho no, lub tsev kawm ntawv yuav tsis raug ua raws li cov lus thov (tshwj tsis yog yeej teev muaj cov ncauj lus txog kev hloov kho khoom noj khoom haus rau hauv qhov IEP los sis 504 plan (lub tswv yim 504), raws li qhia saum Ntu B.)

D. Cov Khoom Hloov hauv Kev Ua Plus Noj

Pom zoo heev, tiam sis tsis txwv, kom cov tsev kawm ntawv yuav tsum teev muaj cov ntaub ntawv los ntawm tus kws muaj cai tswj kev kho mob rau cov neeg kawm ntawv uas muaj cov kev noj haus txawv uas lawv yuav tau kho hloov cov kev ua puas noj. Cov kev txiav txim no yog ua raws ib tug me nyuam kev tu ncuu zus thiab yuav tsum muaj cov kev kho hloov zoo raws li USDA cov kev tswj ntawm cov kev ua puas noj.



Wisconsin Department of Public Instruction (Tuam
Tsev Tswj Kev Qhia Ntawv Dawb Rau Pej Xeem)
**MEDICAL STATEMENT FOR SPECIAL
DIETARY NEEDS (LUS TEEV TXOG KAB
MOB KEV NKEEG RAU COV KEV NOJ HAUS
TSHWJ XEEB)**
PI-6314H (New 06-22)

COV LUS QHIA: Thov nyeem nplooj ib ua ntej teb tsab ntawv no.

| I. NCAUJ LUS NTHUAV DAV | | | | |
|-------------------------|------------|---------------------|-----------------------------------|----------|
| Neeg Kawm Ntawv Npe | Hnub nyooq | Tsev Kawm Ntawv Npe | Neeg Kawm Ntawv Tus PIN / Zauv ID | Qib Kawm |

| II. COV KHO HLOOV | |
|-------------------|--|
|-------------------|--|

1. Tus me nyuam txoj kev puas rau lub cev ntaj ntsug los sis lub siab ntsws lub hlwb txwv txiav li cas rau nws txoj kev noj haus?

2. Yuav tsum tsis muab yam (cov)/(cov) hom khoom noj khoom haus twg? Thov teev meej.

3. Teev cov khoom noj khoom haus uas yuav muab hloov. (Xyeej cov npe khoom noj twg kiag, yog tias tsim nyog)

4. Lwm cov ncauj lus ntxiv:

| III. COV NPE KOS | | |
|---|---|--|
| Niam Txiv los sis Tus Saib Xyuas Raws Cai Lub Npe | Kev Sib Txheeb | Xov Tooj |
| Niam Txiv los sis Neeg Saib Xyuas Raug Cai Kos Npe ➤ | | Hnub Kos Npe |
| Kws Muaj Cai Tswj Kev Kho Mob Hauv Xeev Lub Npe | Npe Hauj Lwm Kws kho hnaiv Neeg Tu Mob Kws kho qhov muag | Kws kho mob Tus Pab Kws Kho Mob Kws Kho Ko Taw Xov Tooj |
| Niam Txiv los sis Neeg Saib Xyuas Raug Cai Kos Npe ➤ | | Hnub Kos Npe |

Nondiscrimination Statement for USDA Child Nutrition Programs in Hmong (Updated May 2022)

Raws li Tsoom Fwv Teb Chaws pej xeem huab hwm cov kev cai thiab U.S. Department of Agriculture (Teb Chaws Asmeskas Tuam Tsev Tswj Xyuas Qoob Loo) (USDA) pej xeem huab hwm cov cai tswj thiab cov cai coj raws, lub koom haum no txwv txiav tsis pub muaj kev ntxub ntxaug vim yog haiv neeg, xim nqaij daim tawv, yug lwm teb chaws tuaj, zeej xeeb (nrog rau kev cim thawj zeej xeeb thiab kev yeem sib deev), kev tsis taus, qib hnuv nyoog, los sis kev tsis pom zoo los sis kev tawm tsam txog tes dej num txuam pej xeem huab hwm cov cai hauv ib txoj kev pab twg yav dhau los.

Yuav muaj cov ntaub ntawv qhia txog txoj kev pab sau ua lwm cov hom lus uas tsis yog lus Askiv. Cov tib neeg muaj cov kev tsis taus uas tsim nyog muaj lwm hom kev sib txuas lus txog qhov kev pab (xws li siv tes xuas nyeem ntawv, sau ntawv loj, tso suab lus, Neeg Asmeskas Kev Piav Tes, thiab tej yam li ntawd), yuav tau hu rau lub xeev los sis lub koom haum hauv zos uas khiav lis txoj kev pab los sis USDA lub Tsev TARGET ntawm (202) 720-2600 (siab lus thiab TTY) los sis hu rau USDA ntawm Federal Relay Service (Tsoom Fwv Teb Chaws Kev Pab Txuas Lus) ntawm (800) 877-8339.

Xav ua ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug, teb USDA Program Discrimination Complaint Form (USDA Kev Pab Cuam Tsab Ntawv Tsis Txaus Siab Txog Kev Ntxub Ntxaug), AD-3027 uas muaj saum huab cua ntawm: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, los ntawm USDA txhua lub chaw ua hauj lwm, uas yog kev hu rau (866) 632-9992, los sis kev sau ib tsab ntawv ms rau USDA. Yuav sau tsab ntawv kom muaj tus neeg tsis txaus iab lub npe, chaw nyob, xov tooj thiab cov lus iab liam txog txoj kev ntxub ntxaug kom ntawx qhia rau tus Assistant Secretary for Civil Rights (Neeg Pab Lis Ntaub Ntawv Lub Chaw Khiav Dej Num Txog Pej Xeem Huab Hwm Cov Cai) (ASCR) txog qhov zwj ceeb thiab hnuv muaj kev iab liam txog kev ua txhaum pej xeem huab hwm cov cai. Ua kom tiav tsab ntawv AD-3027 los sis sau kom tiav xa tsab ntawv mus rau USDA ua ntej:

1. **xa ntawv rau:**
U.S. Department of Agriculture (Teb Chaws Asmeskas Tuam Tsev Tswj Xyuas Qoob Loo)
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; los sis
2. **xa ntawv rau tshuab:**
(833) 256-1665 los sis (202) 690-7442; los sis
3. **sau ntawv email rau:**
program.intake@usda.gov

Lub chaw no yog ib lub chaw muab kev muaj vaj huam sib luag.